



THỊ TRƯỞNG JANEY THÔNG BÁO TIẾP TỤC THỰC HIỆN VIỆC KÉO XE ĐỂ DỌN ĐẸP ĐƯỜNG PHỐ TRÊN TOÀN THÀNH PHỐ; KẾT THÚC CHƯƠNG TRÌNH THA KHÔNG GHI GIẤY PHẠT; CÁC CẬP NHẬT VỀ THỰC THI ĐỖ XE KHÁC

BOSTON - Thứ Ba, ngày 13 tháng 4 năm 2021 - Hôm nay, Thị Trưởng Janey đã thông báo rằng Sở Giao Thông Vận Tải Boston (BTD) đã cập nhật các quy định về thực thi đỗ xe ở Thành Phố Boston. Bắt đầu từ Thứ Ba, ngày 20 tháng 4, việc thực thi đỗ xe sẽ trở lại trên toàn thành phố, bao gồm việc kéo xe trong quá trình quét dọn đường đã thông báo và ghi giấy phạt đối với việc đỗ xe tại những nơi không có nhãn dán cho phép cư dân đỗ xe. Đồng thời, BTD sẽ không ghi giấy phạt cho cư dân có nhãn dán kiểm tra đã hết hạn cho đến ngày 31 tháng 5.

Ngoài ra, vào ngày 20 tháng 4, việc tha không ghi giấy phạt của Sở Giao Thông Vận Tải Boston dành cho nhân viên y tế sẽ kết thúc. Vào thời gian đầu của đại dịch COVID-19, BTD đã thông báo rằng các nhân viên y tế có thể được miễn đối với hành vi vi phạm [an toàn phi công cộng](#) theo yêu cầu, nếu họ nhận được giấy phạt khi đang làm việc. Mục đích của chương trình là hỗ trợ các nhân viên y tế địa phương khi họ đối phó với tình trạng khẩn cấp về y tế công cộng.

Thành Phố Boston và các đối tác thành phố ở Brookline, Cambridge, Everett và Somerville sẽ tiếp tục cung cấp cho tất cả những người lao động thiết yếu ở thành phố Boston một thẻ 90 ngày miễn phí cho hệ thống chia sẻ xe đạp công cộng, Bluebikes. Thông tin thêm có sẵn tại boston.gov/bike-share.

“Khi chúng tôi tiếp tục lập kế hoạch phục hồi sau đại dịch COVID-19, tôi xin chân thành cảm ơn tất cả các cư dân của chúng tôi vì sự hợp tác của họ trong việc tuân thủ việc thực thi đỗ xe của chúng tôi,” Thị Trưởng Janey phát biểu. “Khi thời tiết trở nên ấm hơn, điều quan trọng là chúng ta phải thực hiện các bước cần thiết để giữ cho đường phố của chúng ta sạch sẽ.”

“Chúng tôi rất biết ơn vì Thành Phố Boston đã có thể hỗ trợ thêm cho các cư dân và nhân viên y tế trong khoảng thời gian chưa từng có này” Ủy Viên Greg Rooney phát biểu “Cư dân phải được thông báo rằng chúng tôi đang bắt đầu trở lại hoạt động bình thường và họ phải tuân theo tất cả các quy định về đỗ xe đã đăng tải.”

Các quy định về đỗ xe sau đây có hiệu lực tại Thành Phố Boston:

ĐỖ XE DÂN CƯ TẠI NƠI CÓ ĐỒNG HỒ ĐO

Cư dân Boston có giấy phép đỗ xe dành cho cư dân sẽ tiếp tục được phép đỗ xe tại nơi



có đồng hồ đo trong khu phố của họ mà không phải tuân thủ giới hạn về thời gian hoặc trả tiền theo đồng hồ đo.

BẢNG ĐỖ XE DÀNH CHO NGƯỜI KHUYẾT TẬT

BTD sẽ tiếp tục ghi giấy phạt đối với các bảng/biển báo đỗ xe dành cho người khuyết tật đã hết hạn bắt đầu từ ngày 31 tháng 5. [Cơ Quan Đăng Ký Phương Tiện Cơ Giới chỉ xử lý các yêu cầu về bảng/biển báo đỗ xe dành cho người khuyết tật qua đường bưu điện.](#)

Để xem danh sách đầy đủ các mã đỗ xe và tiền phạt ở Thành Phố Boston, cư dân có thể truy cập [tại đây](#) hoặc gọi 311.

Sở Giao Thông Vận Tải Boston sẽ tiếp tục đánh giá các thay đổi bổ sung về thực thi đỗ xe trong suốt quá trình mở cửa trở lại theo từng giai đoạn. Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập boston.gov/transportation.

GIỚI THIỆU VỀ SỞ GIAO THÔNG VẬN TẢI BOSTON

Nhiệm vụ của chúng tôi là lập kế hoạch, xây dựng, duy trì và vận hành đường phố của chúng tôi theo cách tăng cường khả năng tiếp cận các cơ hội, thúc đẩy sự an toàn và khả năng phục hồi, đồng thời nâng cao chất lượng cuộc sống cao nhất cho tất cả những người sống, làm việc và đến thăm Thành Phố của chúng tôi.

###